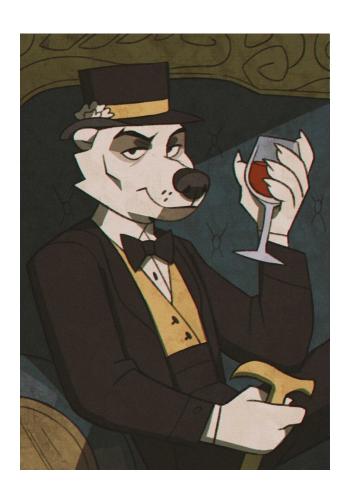
The Story of My Petersburg Setting (Petro-Setting)

Harlets Petrogrodetsky - An erudite and cultured innkeeper on Nevsky Prospect, who often hosts lavish receptions for his guests. He sometimes even plays the piano for them. Harletz is an educated gentleman with a romantic soul. He is well-versed in finance and management, always polite and calm, with a charismatic presence. His love for music and philosophy makes him an intriguing conversationalist and a true connoisseur of culture





Garlem d'Ollanber - bear from Holland, a dreamy and brave sailor who grew up far from his homeland. The sea took him first to Amsterdam, then to Haarlem and Bordeaux. His travels across Europe and life at sea shaped him into a strong yet kind-hearted person. He devoted his life to the sea and became an officer in the naval fleet. His real name is Laszlo, but after being found in the Dutch city of Haarlem and raised among the French in Bordeaux, he was given a new identity. Garlem forgot almost everything about his Russian origin, but despite the years of forgetfulness, he found the strength to return to St. Petersburg and reconnect with his homeland and family



Garlem and Harletz are twin brothers who grew up in St. Petersburg on Nevsky Prospect, in the noble Petrogrodetsky family. They lived in a charming income house right in the heart of the city, built in the classical style of the Petrine era. Their mother, an educated and determined woman, owned this prestigious establishment, which combined a tavern and an inn. It was always bustling with guests, and managing such a place required great effort and skill. Alongside raising her children, she ran the business, teaching them not only broad knowledge and the French language but also the fundamentals of trade, economics, and mathematics. The brothers were raised in a prosperous family and received an excellent education.

From an early age, **Harletz** showed a talent for mathematics and financial accounting. He often helped his mother with calculations and business organization, understanding how crucial it was to manage money wisely. **Garlem**, on the other hand, was inspired by the stories of their father - a naval officer who spent most of his time at sea - and dreamed of becoming a sailor. He loved listening to tales of distant voyages and was fascinated by the sea. He read every letter from his father in French, captivated by his adventures and naval service. Their father gave each of them a pendant featuring the North Star, custom-made by a Swiss craftsman. These pendants served as a reminder of their father's love and his longing to see them again.

Their family lived well, but a tragedy struck St. Petersburg - a powerful flood that submerged the city and caused significant destruction. At that time, the brothers were only seven years old. When the waves crashed into their income house, **Harletz** nearly drowned in the wine cellar, but their mother managed to save him in time. **Garlem**, meanwhile, was outside playing with friends when a sudden, powerful wave knocked him off his feet, leaving him no chance to escape the disaster. The strong current carried him north along Nevsky Prospect, toward the Hermitage, where he was eventually thrown onto a barge.

By a stroke of fate, a Dutch captain of a trading vessel was on board, preparing to set sail for the Gulf of Finland. He rescued the injured boy, who had sustained wounds and bruises. The captain attempted to find Garlem's parents, but in the chaos, he was unable to do so. Believing the child to be an orphan, he took pity on him having recently lost a son of the same age himself and decided to give him a new life in Europe.

The Dutchman's name was **Eberhard**, and he took Garlem first to Amsterdam and then to his hometown of **Haarlem**. However, due to financial troubles and mounting debts, Eberhard soon realized that he could not provide the boy with a good life. Seeking help, he turned to his French friends in Bordeaux, particularly a captain named **Pierre Cordier**. The sailors, impressed by Garlem's command of French, saw him as one of their own. Eberhard, of course, told them the boy's story and entrusted them with his pendant.

The Frenchmen welcomed him into their world, giving him a home and the opportunity to study at the **Naval Cadet Corps**. Unaware that his family had been searching for him all these years, Garlem gradually absorbed French culture, eventually forgetting the Russian language almost entirely. His memories of his past became vague, as if lost in the mist of time. The French gave him a new name -**Garlem**, after the city of Haarlem where he had been found. His new surname became **d'Hollanbear**, a nickname meaning "Bear from Holland."

At birth, Garlem had been named **Laszlo**, but that name was forgotten. It was as if his entire past life had been erased, at least from his own memory.

Before long, **Eberhard**, the very man who had saved the boy's life, joined their crew, leaving the Netherlands behind. He still felt responsible for the little bear cub. His affairs had long been in decline - debts, financial troubles, lost ships. The idea of moving to France had been on his mind for quite some time, and now the moment had finally come to take that step.

As **Garlem** grew older, **Pierre Cordier** finally told him the truth about his past and gave him back his pendant. He revealed that his real surname was **Petrogradetsky** and that his family might still be living in St. Petersburg. At first, Garlem struggled to believe these words, but the captain insisted that the bear must return to his homeland and reunite with his family and that he would help him do so.

Eberhard supported the decision, admitting that, in hindsight, he had taken the boy away too hastily all those years ago. Besides, why not embark on such a journey? It would be wonderful to see St. Petersburg again - the very city spoken of in so many corners of Europe. **The Northern Venice, Paradise, the City of White Nights, the cultural capital.** Wasn't that romantic?

Something about it felt intriguing almost familiar to Garlem. He liked the idea.

Garlem's skepticism was understandable, yet he trusted the captains who had raised him, and so he nodded in agreement. To him, his family had always been here, in the port of Bordeaux. Even if his real family was indeed in that distant northern city, were they truly waiting for him? Why hadn't they searched for him all these years?

But Pierre simply answered calmly that **Garlem's heart had been calling** him home for years and he could see it. Eberhard agreed with a nod. In the end, they set sail together, journeying across the Baltic before settling in **St. Petersburg**.

Seafarers were in high demand in those parts, and they quickly found work at the Admiralty Shipyard. Garlem, driven by his childhood dream of the sea, chose the path of an officer in the Imperial Russian Navy. His mentors fully supported his decision.

During his years in Bordeaux, Garlem had traveled across many European cities, received an education, and learned the art of seafaring from the best sailors of Amsterdam and Antwerp. It seemed that nothing was impossible for him.

Once in St. Petersburg, he began searching for his family. All he knew was that they had once lived in this city. **Nevsky Prospect felt strangely familiar, as if he had seen it in dreams before.** The city's atmosphere stirred an unexplainable nostalgia within him. The Russian language sounded somewhat recognizable, yet he could not understand it.

Garlem had always enjoyed a good revelry - he frequented all kinds of establishments, never shying away from a drink or a fistfight. But one day, he found himself able to afford a visit to a rather prestigious establishment on Nevsky Prospect.

As he strolled down the street, **Garlem** suddenly heard a passerby exclaim upon seeing him:

"Monsieur Harletz? What a pleasure to see you! Quite an unusual outfit you've got today, ha-ha!"

The young Frenchman froze. Looking at the man, he didn't know what to say.

[&]quot;You must be mistaken, monsieur," he replied.

But the encounter left Garlem with countless questions. It seemed he had stumbled upon a new lead. Curious, he decided to ask about this **Harletz**.

"Harletz?" the passerby responded. "He's our local innkeeper runs that income house over there. Hosts some fine receptions. A rather scholarly man, enjoys discussing books and philosophy. A romantic, you might say. Sometimes, he even plays the piano for his guests. He's got plenty of business affairs to handle, but he manages everything with great precision. Quite a calm fellow, too always polite. You look rather tense yourself; I'd suggest paying him a visit. Well then, good luck!"

Garlem was pleasantly intrigued. He found himself eager to meet this young man. And after all, he could use a bit of relaxation - a good drink and a warm atmosphere sounded just right.

And so, following the stranger's suggestion, he made his way to a cozy yet rather luxurious **tavern.**

At the bar, **Garlem** saw a bear who looked exactly like him. It was as though he was looking at himself in a mirror, and he froze. He seemed to finally understand who the passerby had been talking about. The bartender was just as surprised, flinching slightly. Their initial conversation was awkward, but they quickly got along, as if they had known each other for a long time.

Garlem didn't know Russian, so they communicated in French. He told the bartender about his journey from France, how he had worked at shipyards, and how he had decided to become an officer in the Baltic Fleet. When asked why he stayed in St. Petersburg instead of going to Paris, he replied that this was his homeland and the family he had been searching for all this time.

Just then, the mother came out of the kitchen with a delicate serving tray. Seeing the guest in uniform, she froze. Her gaze locked with his. For her, that moment felt like an eternity. Something tightened in her heart, and she immediately knew who was standing before her. She couldn't believe it, but his face, his eyes-everything about him reminded her of her husband, and then **Harletz**.

She accidentally dropped the tray, shattering the china, and knelt to gather the pieces. **Garlem** rushed to help her, but she only glanced at him, unable to believe her eyes. He understood immediately and said, "I'm home, Mama,"

showing her the pendant she had given him so many years ago. She embraced him tightly.

Harletz couldn't believe his eyes either. He was seeing his brother for the first time in so many years. Everyone had thought him dead, but now the long-awaited moment of reunion had arrived.

The guests in the tavern applauded their happiness. **Garlem** had found his home, just as he had wanted, and began learning his native language, which he had never known. Now, he could proudly call himself a **Petersburger**. His family accepted his new name and surname, **Garlem d'Ollanber**, for to them, what mattered most was that he had returned.

In such an incredible turn of events, the father urgently traveled to **St. Petersburg** to meet the son he had never seen. During a family dinner at their tavern, he stared at **Garlem's** face, unable to believe his eyes. At first, he thought he was seeing someone else, but as soon as their gazes met, a feeling long dormant awakened in his heart - it was his son.

There was so much to talk about after all these years, and the father was filled with pride for **Garlem**. Yet, at the same time, a bitterness lingered the son's life had strayed so far from their family, and they had been separated for so long. But now, at last, they would live together. **Garlem** had been transferred to the **Baltic Fleet**, and they would begin a new chapter of their lives.

The original story in Russian

Харлец Петроградецкий - Эрудированный и интеллигентный владелец трактира на Невском проспекте, который часто устраивает пышные приёмы для гостей. Иногда даже играет для них на пианино. Харлец — образованный джентльмен с романтической душой. Он прекрасно разбирается в финансах и управлении, всегда вежлив и спокоен, харизматичен. Его любовь к музыке и философии делает его интересным собеседником и истинным ценителем культуры

Garlem d'Ollanber — медведь из Голландии, мечтательный и смелый моряк, выросший вдали от родного дома. Море забрало его сначала в Амстердам, затем в Харлем и Бордо. Путешествия по Европе и жизнь

на море сформировали его как стойкого, но добросердечного человека. Он посвятил свою жизнь морскому делу и стал офицером военно-морского флота. Его настоящее имя — Ласло, но, будучи найденным в голландском Харлеме и воспитанным среди французов в Бордо, он получил новую идентичность. Гарлем забыл почти всё о своём русском происхождении, но, несмотря на годы забвения, нашёл в себе силы вернуться в Петербург, чтобы восстановить связь с родиной и семьёй

Гарлем и Харлец - братья-близнецы, выросшие в Петербурге на Невском проспекте в дворянской семье Петроградецких. У них был милый доходный дом прямо в сердце города в классическом стиле петровской эпохи. Их мать, образованная и решительная женщина, владела этим престижным заведением, сочетающим в себе трактир и гостиницу. Здесь всегда было много гостей, и управление этим заведением требовало очень больших сил и навыков. Мать, наряду с воспитанием детей, вела бизнес, обучая их не только эрудиции и французскому языку, но и основам торговли, экономики и математики. Братья росли в благополучной семье и получали хорошее образование

Харлец с детства проявлял склонность к математике и учёту финансов. Он часто помогал матери с подсчётами и организацией бизнеса, зная, как важно правильно распределять деньги. Гарлем же, вдохновленный историями своего отца - морского офицера, большую часть времени служившего в море, - мечтал стать моряком. Он любил слушать рассказы о дальних путешествиях и восхищался морем. Он читал каждое письмо от отца на французском языке и был очарован его приключениями и службой во флоте. Отец подарил братьям по кулону с изображением Полярной звезды, сделанных по заказу у швейцарского мастера. Они напоминали детям о том, как их отец любит их и ждёт встречи

Их семья жила хорошо, но в Петербурге произошла трагедия - мощное наводнение, затопившее город и принёсшее значительные разрушения. В то время братьям было всего 7 лет. Когда волны обрушились на их доходный дом, Харлец чуть не утонул в винном

погребе, но мать успела его спасти. Гарлем же в это время гулял по улице и играл с друзьями, но сильная волна внезапно сбила его с ног, и он не успел спрятаться от бедствия. Сильное течение унесло его в сторону Эрмитажа не север по Невскому проспекту, где его выбросило на баржу. Там, по счастливой случайности, оказался один голландский капитан торгогово судна, собиравшийся отчаливать в Финский залив, и спас мальчика, у которого были травмы и раны. Он попробовал найти его родителей, но в спешке не смог этого сделать и решил, что Гарлем сирота. Голландец проявил к нему сострадание, поскольку сам не так давно потерял сына примерно того же возраста, и он решил дать мальчику новую жизнь в Европе

Голландца звали Эберхард, и он увёз Гарлема в Амстердам, а затем и в свой родной город Харлем. Вскоре из-за финансовых проблем и долгов капитан понял, что не сможет дать мальчику хорошую жизнь, и он обратился к своим французским друзьям из Бордо, а именно к Пьер Кордье. Мореплаватели оценили его капитану владение французским и посчитали его своим. Эберхард, конечно же, рассказал им его историю и передал им его кулон. Они дали ему новый дом и возможность учиться в Морском кадетском корпусе. Мальчик рос, не зная, что его семья всё это время искала его, а он в свою очередь впитывал французскую культуру и вскоре совсем забыл русский язык, а своё прошлое помнил туманно. Французы дали ему новое имя - Гарлем в честь города Харлем, где они его нашли. А его новая фамилия стала д'Олланбер, его кличка, означающая Медведь из Голландии. При рождении Гарлему дали имя Ласло, но оно забылось. Казалось, будто вся жизнь ребёнка была стёрта. В его памяти уж точно

Вскоре и сам Эберхард, спасший жизнь ребёнку присоединился к их команде, покинув Голландию. Он до сих пор чувствовал ответственность за медвежонка. Его дела давно шли под откос - долги, финансовые проблемы, потерянные корабли. Мысль о переезде во Францию зрела у него уже давно, и теперь настало время сделать этот шаг окончательно

Когда Гарлем повзрослел, Пьер Кордье рассказал ему всю правду о его прошлом и передал ему его кулон. Он рассказал о том, что его настоящая фамилия Петроградецкий и что его родные, возможно, всё ещё живут в Петербурге. Гарлему не сразу верилось в эти слова, но капитан настоял на том, что медведь должен вернуться на Родину к своей семье, и что он ему в этом поможет. Эберхард поддержал его в этом, отметив, что тогда он принял решение взять мальчишку с собой слишком поспешно. Да и вообще, почему бы не отправиться в такое путешествие? Было бы славно вновь увидеть тот самый Петербург, о котором так много говорят в разных уголках Европы. Северная Венеция, Парадиз, город белых ночей, культурная столица. Разве не романтично? Это показалось Гарлему довольно интересным и чем-то близким. Это пришлось ему по душе

Скепсис Гарлема можно понять, но он во всём доверял капитанам, которые его вырастили, и кивнул головой. Ему всегда казалось, что его семья здесь, в порту Бордо. Даже если его настоящая семья действительно была в том далёком северном городе, то равзе она его ждёт? Почему они не искали его все эти годы? Но Пьер лишь спокойно ответил, что сердце Гарлема зовёт его домой не первый год и он видит это. Эберхард согласился с ним, кивнув. В итоге они вместе отправились в путешествие по Балтике и переехали в Петербург, обосновавшись там. Мореходы были очень востребованы в этих краях. Они смогли устроиться на работу в адмиралтейскую верфь. Гарлем, движимый своей детской мечтой о морях, встал на путь офицера военно-морского флота Российской империи. Его наставники поддержали его начинание. За время жизни в Бордо Гарлем побывал во многим городах Европы, получил образование, а морскому делу учился у лучших мореходов Амстердама и Антверпена. Казалось, для него нет ничего невозможного

Он занялся поиском своей семьи. Ему было известно только то, что она была в этом городе. Невский проспект показался ему очень знакомым местом, оно иногда ему снилось в прошлом. Атмосфера города вызывала странное чувство ностальгии, которое он не мог

объяснить. Русская речь казалось ему отчасти знакомой, но он не мог понять её. Вообще, Гарлем очень любил кутёж и посещал разного рода заведения, не прочь заняться выпивкой и кулачным боем, но однажды он смог себе позволить прийти в довольно престижное заведение на Невском проспекте.

Прогуливаясь по улице, Гарлем услышал, как один прохожий, взглянув на него, воскликнул:

- Мисье Харлец? Рад вас видеть! Необычный прикид у вас сегодня, xa-xa!

Молодой француз замер и, взглянув на мужчину, не знал, что ответить:

- Вы обознались, мисье, — ответил он.

Но эта встреча оставила Гарлема с кучей вопросов. Похоже, он получил новую зацепку и решил поинтересоваться, кто же этот Харлец.

- Харлец?,- ответил прохожий, - Наш местный трактирщик, управляет вон тем доходным домом, устраивает неплохие приёмы. Вроде бы, человек вполне себе учёный, любит обсуждать книги и философию. Романтик, если можно так сказать. Иногда даже играет на пианино для гостей. Очень много деловых забот у него, но всё делает аккуратно. К тому же, сам по себе он достаточно спокойный, всегда вежлив. Вы выглядите довольно напряжённым, я бы посоветовал вам сходить к нему. Что ж, удачи!

Гарлем был приятно удивлён. Ему стало интересно пообщаться с этим молодым человеком. Что ж, расслабиться и вправду надо, хорошая выпивка, тёплая атмосфера - самое то. Так он отправился по наводке прохожего в уютный, довольно роскошный трактир.

За барной стойкой он увидел медведя с внешностью точно такой же, как у него. Он будто посмотрел на себя в зеркало и обомлел.

Кажется, он понял о ком говорил тот прохожий. Бармен тоже сильно удивился и вздрогнул. Начало их диалога было неловким, но они быстро поладили, будто они видели друг друга не первый раз.

Гарлем не знал русского языка, и они общались на французском. Он рассказал ему о своём путешествии из Франции, как он работал в верфях и решил стать офицером Балтийского флота. На вопрос, почему он остался в Петербурге, а не уехал в Париж, тот ответил, что здесь его Родина и семья, которую он ищет всё это время

Вышедшая из кухни мать с пышным сервизом на блюдце увидела гостя в мундире. Она замерла, её взгляд встретился с его глазами. Для неё этот миг длился, будто вечность. В её сердце что-то сжалось, и она сразу поняла, кто перед ней. Она не могла в это поверить, но его лицо, его глаза — всё в нём напоминало ей её мужа, а затем и Харлеца

Она случайно выронила поднос, разбив сервиз и присела, собирая осколки. Гарлем подбежал помочь ей, но она лишь взглянула на него, не веря своим глазам. Он всё понял и сказал: "Я дома, мама", показав ей кулон, подаренный ею столько лет назад, и она крепко его обняла. Харлец не поверил своим глазам, он увидел своего брата впервые за столько лет, все считали его погибшим, но пришёл долгожданный момент воссоединения

Постояльцы аплодировали их счастью. Гарлем нашёл свой дом, как и хотел, и приступил к изучению родного языка, которого он никогда не знал. Теперь он мог гордо называть себя Петербуржцем. Его родные приняли его новое имя и фамилию, Гарлем д'Олланбер, ведь для них главным было то, что он вернулся

По такому невероятному случаю отец экстренно уехал в Петербург, чтобы встретиться с сыном, которого он никогда не видел. Во время

семейного ужина в их трактире он вглядывался в лицо Гарлема, не веря своим глазам. Сначала ему казалось, что перед ним кто-то другой, но как только их взгляды встретились, в его сердце пробудилось чувство, которое давно исчезло - это был его сын. У них было о чём поговорить за эти долгие годы, и отец переполнился гордостью за Гарлема. Но в то же время не могла не возникнуть горечь: жизненный путь сына оказался так далёк от их семьи, что они столько лет были разлучены. Но теперь, наконец, они будут жить вместе - его перевели в Балтийский флот, и они начнут новую главу своей жизни